



SENSUS NAVIGATION

SENSUS NAVIGATION

Sensus Navigation on satelliittipohjainen liikennetiedote- ja opastusjärjestelmä.

Teemme jatkuvasti kehitystyötä parantaaksemme tuotteitamme. Muutosten takia tämän täydennysosan tiedot, kuvaukset ja kuvat voivat erota

auton varustelusta. Pidätämme itsellämme oikeuden tehdä muutoksia ennalta ilmoittamatta.

SISÄLTÖ

NAVIGOINTI

Karttanavigoinnin aktivointi ja deaktivointi*	4
Symbolit ja painikkeet kartalla*	5
Infokortti kartalla*	6
Karttanavigointi* keskinäytössä	6
Karttanavigointi* kuljettajan näytössä	8
Karttanäytön* aktivointi ja deaktivointi kuljettajan näytössä	9
Karttanavigointi* head-up-näytössä*	9
Karttanavigoinnin* puheohjaus	9
Määränpään ilmoittaminen suoraan kartalla*	10
Määränpään antaminen osoitteen avulla	11
Määränpään antaminen vapaatekstihaun avulla	11
Määränpään asettaminen kiinnostavan kohteen avulla	12
Määränpään antaminen valinnan viimeisimmät/suosikit/kirjasto avulla	13
Määränpään antaminen Send to Car-toiminnon avulla	14
Itinerary	15
Matkasuunnitelman näyttäminen	16
Matkasuunnitelman muokkaaminen tai poistaminen	16
Vaihtoehtoisen matkareitin näyttäminen	17

Kiinnostavien kohteiden näyttäminen reitin varrella	17
Opastuspisteiden näyttäminen matkasuunnitelmassa	18
Liikennehäiriöt kartalla*	18
Reitin liikennehäiriöiden näyttäminen	19
Kiertotien valitseminen karttanavigoinnissa*	19
Kattavammat liikennetiedot	20
Kattavampien liikennetietojen aktivointi ja deaktivointi	21
Sensus Navigation* -asetukset	21
Kartan asetukset	21
Reitin ja opastuksen asetukset*	22
Liikenneasetukset	23
Karttapäivitys	24
Karttojen* päivittäminen tietokoneen ja USB-muistin avulla	25
Karttojen päivittäminen* internetiin yhdistetystä autosta käsin	27
Usein esitetyt kysymykset karttanavigoinnista*	28
Karttanavigoinnin lisenssisopimus*	29
Karttanavigoinnin tekijänoikeudet*	31

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

Aakkosellinen hakemisto	33
-------------------------	----

NAVIGOINTI

Karttanavigoinnin aktivointi ja deaktivointi*

Navigointijärjestelmä aktivoituu automaattisesti avattaessa kuljettajan ovi ja poistuu toiminnasta vasta kuljettajan lukitessa auton ja poistuessa sen luota.

Navigoinnin aktivointi



1 Navigoinnin osanäkymä

2 Kotipainike

Näyttäkää karttakuva keskinäytössä painamalla kotinäkylässä ylintä osanäkymää (1).

Jos keskinäytössä ei näytetä navigoinnin osanäkymää, painakaa kotipainiketta (2) lyhyesti kaksi kertaa ja painakaa sitten navigoinnin osanäkymää (1).

Sen jälkeen näytetään senhetkisestä alueesta kartta, jossa autoa symboloi sininen kolmio.



Näyttäkää karttakuva koko keskinäytössä painamalla tätä symbolia.

VAROITUS

Huomioitavaa:

- Keskittäkää kaikki huomionne tien ja keskittykää ensisijaisesti ajamiseen.
- Noudattakaa voimassa olevaa tieliikennelainsäädäntöä ja ajakaa asianmukaisesti harkiten.
- Vallitsevat tieolosuhteet voivat toisinaan tehdä suosituksista vähemmän luotettavia esimerkiksi sääolosuhteista ja vuodena-jasta johtuen.

Navigoinnin deaktivointi

Navigointijärjestelmää ei voi sulkea, vaan se toimii aina taustalla - se sulkeutuu vasta, kun kuljettaja poistuu autosta ja lukitsee sen.

HUOM

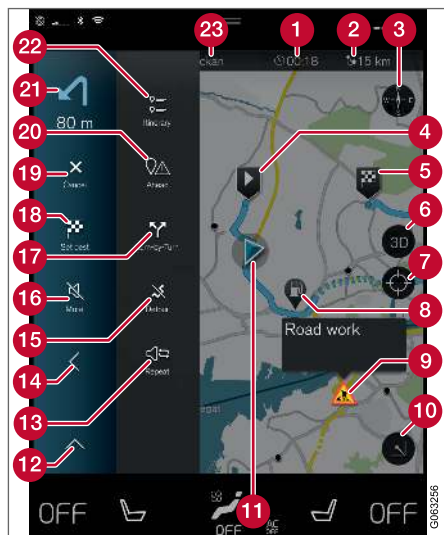
Navigationijärjestelmää voidaan käyttää myös moottorin ollessa sammutettuna. Akkujännitteen ollessa liian alhainen järjestelmä sulkeutuu.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Karttanavigointi* keskinäytössä (s. 6)
- Karttanavigointi* kuljettajan näytössä (s. 8)
- Karttanavigointi* head-up-näytössä* (s. 9)
- Karttanavigoinnin* puheohjaus (s. 9)
- Symbolit ja painikkeet kartalla* (s. 5)

Symbolit ja painikkeet kartalla*

Keskinäytön kartassa näytetään symboleja ja värejä, jotka kertovat eri teistä ja alueista auton ympärillä ja reitin varrella. Vasemmalla näkyy työkalukenttä, jossa on painikkeet eri asetuksia varten.



Symbolit ja painikkeet kartalla

- 1 saapumisaika/jäljellä oleva matka-aika

- 2 Etäisyys määränpäähän
 3 Kompassi/vaihtaa välillä pohjoinen ja ajo-suunta ylöspäin
 4 Käynnistys
 5 Määränpää/lopullinen kohde
 6 Vaihtaa karttanäkymän 2D:n ja 3D:n välillä
 7 Palauttaa kartan auton seurantaan
 8 Kiinnostava kohde (POI¹)
 9 Liikenneinformaatio
 10 Pienentää (laajennetun näkymän) tai suurentaa karttakuvan (kokonäytöksi)
 11 Auto on suunnitellulla matkareitillä
 12 Minimoi työkalukentän
 13 Toistaa tämänhetkisen ääniopastuksen
 14 Minimoi työkalukentän
 15 Laskee kiertotien
 16 Ääniopastus tilapäisesti päälle/pois päältä
 17 Näyttää matkasuunnitelman opastuspisteet sisältävän luettelon
 18 Määränpään/välitapin antaminen

- 19 Keskeyttää opastuksen
 20 Näyttää matkasuunnitelman kiinnostavat kohteet (POI¹) ja liikennetiedot sisältävän luettelon
 21 Seuraava ajoliike
 22 Matkasuunnitelma ja Vaihtoehtoinen matkareitti
 23 Määränpää/lopullinen kohde

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Infokortti kartalla* (s. 6)
- Liikennehäiriöt kartalla* (s. 18)
- Kattavammat liikennetiedot (s. 20)
- Reitin liikennehäiriöiden näyttäminen (s. 19)

¹ Point of Interest

Infokortti kartalla*

Kartan kaikissa kuvakkeissa, esimerkiksi päämäärä, osapäämäärä ja suosikit, on tietokortti, joka voidaan avata painamalla kuvaketta. Yksi painallus tuo näyttöön pienen kortin ja toisella painalluksella näkyy isompi kortti, jossa on enemmän tietoja.

Kuvakkeen **Infokortti** näyttää kuljettajalle ajan-kohtaista tietoa kyseisestä kuvakkeesta.

Tietokortin sisältö ja vaihtoehdot vaihtelevat kuvaketyypistä riippuen.

Esimerkiksi merkityn kiinnostavan kohteen (POI²) kohdalla kuljettaja voi valita mm. jonkin seuraavista:

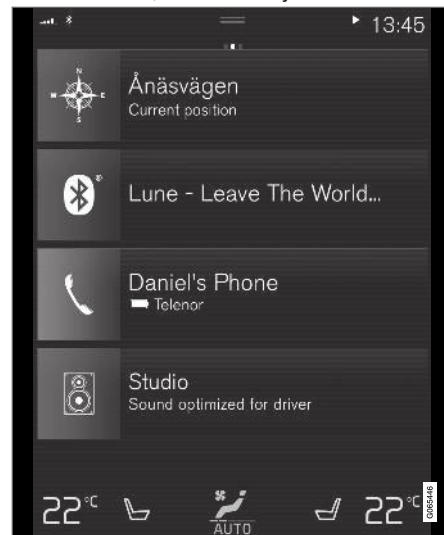
- **Aloita navigointi** - sijainti tallennetaan määränpääksi
- **Lisää välietappi** - sijainti tallennetaan välietapiksi (näkyvä vain ilmoitetun määränpään yhteydessä)
- **Tallenna** - sijainti tallennetaan kirjastoon
- **Poista matka suunnitelmasta** - sijainti poistetaan, jos se ei sisälly matkasuunnitelmaan
- **Lähistön POI-kohte** - auton lähellä olevat kiinnostavat kohteet näytetään

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Itinerary (s. 15)
- Määränpään asettaminen kiinnostavan kohteen avulla (s. 12)
- Kiinnostavien kohteiden näyttäminen reitin varrella (s. 17)

Karttanavigointi* keskinäytössä

Sensus Navigation esitetään ja sitä käytetään monin eri tavoin, esim. keskinäytön kautta.



Kaikki navigointijärjestelmän asetukset tehdään keskinäytön kautta. Tässä kuljettaja valitsee kartan näyttötavan tai ilmoittaa määränpään.

Jos keskinäytössä ei näy karttakuvaa - painakaa kotinäytössä ylintä navigoinnin osanäkymää.

² Point of Interest

Missä olen?

Mikä on auton maantieteellinen sijainti juuri tällä hetkellä?

- Painakaa kartalla olevaa autosymbolia (sininen kolkio) – tiedot näytetään suoraan kartalla.

Autosymbolin löytäminen kartalta



Kauemmas ja lähemmäs zoomaamisen sekä kartalla liikkumisen jälkeen voi joskus olla vaikeaa löytää takaisin auton sijaintipaikkaan. Painamalla hiusristikkoä kartta palautetaan seuraamaan autosymbolia.

Pohjoinen tai ajosuunta ylöspäin kartalla



Auton liikkuminen suhteessa karttaan voidaan näyttää kahdella eri tavalla. Vaihatakaa kartalla pohjoinen tai ajosuunta ylöspäin painamalla symboleja.



Kun pohjoinen on kartalla ylöspäin, autosymboli liikkuu kartalla kulloiseenkin ilmansuuntaan. Jos autosymboli liikkuu kartalla vasemmalle, auto kulkee länteen.

Kun autosymboli osoittaa ylöspäin, kartta pyörii sen alla auton kääntymisestä riippuen. Kompassisymboli näyttää aina, missä suunnassa pohjoinen (N) on kartalla ja kompassin keskiö näyttää, mihin suuntaan auton keula osoittaa.

Merkit kompassissa	kompassisuunta
N	Pohjoinen
NE	Koillinen
E	Itä
SE	Kaakko
S	Etelä
SW	Lounas
W	Länsi
NW	Kaakko

2D- tai 3D-näyttö



Vaihtakaa 2D- ja 3D-näytön välillä painamalla symboleja.



3D-näyttötavassa auton ajosuunta näytetään aina ylöspäin. Kartta pyörii autosymbolin alla auton kääntymisestä riippuen. Kompassi näyttää aina, missä suunnassa pohjoinen (N) on kartalla ja kompassin keskiö näyttää, mihin suuntaan auton keula osoittaa. Kartan mittakaavaa ei näytetä 3D-tilassa.

2D-näyttötavassa pohjoinen on kartalla ylöspäin ja autosymboli liikkuu kartalla kulloiseenkin ilma-suuntaan.

Zoomaus lähemmäs

Suurentakaa karttaa painamalla nopeasti kaksi kertaa sormella keskinäyttöä tai laittakaa kaksi sormeä yhdessä keskinäyttöle ja siirtäkää niitä pois päin toisistaan.

Zoomaus kauemmas

Pienentäkää karttaa painamalla nopeasti kerran kahdella sormella keskinäyttöä tai laittakaa kaksi sormeä yhdessä keskinäyttöle ja siirtäkää niitä kohti toisiaan.

Vieritys

Asettakaa sormi kartalle pyyhkäiskää haluamaanne suuntaan ja vapauttakaa. Vieritystoimintoa voidaan käyttää vain, kun kartta on suurimmassa koossaan, ei pienennettynä.

Otsikkonäytön vaihtaminen

Maksimoikaa kartta ja painakaa karttaotsikkoo keskinäytössä ylipäin. Valitkaa seuraavien kartalla näytettävien otsikkonäyttöjen väliä:

1. Määränpää (Destination), tuloaika (ETA) tai jäljellä oleva matka-aika (RTA) ja etäisyys määränpäähän (Distance). Vaihtoehdon **ETA** tai **RTA** valitseminen: ks. kohta "Reitin ja opastuksen asetukset".
2. Nykyinen sijainti osoitteena (Address) tai koordinaatteina (Coordinates). Koordinaattien näytössä näkyy myös korkeus merenpinnasta (Altitude). Valitaksenne osoitteen ja koordinaattien välillä katsokaa kohtaa "Kartan asetukset".



« Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sensus Navigation* -asetukset (s. 21)
- Karttanavigointi* kuljettajan näytössä (s. 8)
- Karttanavigointi* head-up-näytössä* (s. 9)
- Reitin ja opastuksen asetukset* (s. 22)
- Kartan asetukset (s. 21)

Karttanavigointi* kuljettajan näytössä

Sensus Navigation näytetään ja sitä käytetään monin tavoin, esim. kuljettajan näytön kautta.

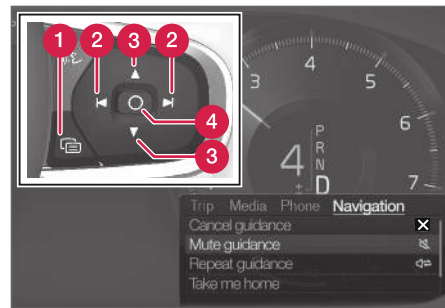


Kartta näytetään ainoastaan, jos autossa on 12" kuljettajan näyttö.

Ajon aikana kuljettajaa opastetaan puheopastuksella ja kuljettajan näytön ohjeilla. Kuljettajan näytön karttanäyttö voidaan aktivoida myös ilman annettua määränpäättä.

Ohjauspyörän oikea painikesarja ja kuljettajan näyttö

Ohjauspyörän oikeanpuoleisilla painikkeilla voidaan hallita tiettyjä karttanavigoinnin toimintoja, esim. **Vie minut kotiin** ja **Peruuta opastus**. Jos kuljettajan näytössä näkyy viesti, se on hyväksyttävä tai kuitattava, ennen kuin valikko näkyy.



- 1 Valikko avaaminen/sulkeminen. Valikko suljetaan automaattisesti, jos mitään toimintoa ei tehdä vähään aikaan tai tiettyjä valintoja varten
- 2 Selatkaa valikoiden välillä.
- 3 Selatkaa valikkovalintojen välillä.
- 4 Vahvistakaa tai merkitkää valinta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Karttanäytön* aktiointi ja deaktiointi kuljettajan näytössä (s. 9)
- Karttanavigointi* keskinäytössä (s. 6)
- Karttanavigointi* head-up-näytössä* (s. 9)

Karttanäytön* aktivointi ja deaktivointi kuljettajan näytössä

Kartta näkyy automaattisesti kuljettajan näytössä, kun määränpää on asetettu. Se voidaan näyttää myös ilman ilmoitettua määränpäättä.

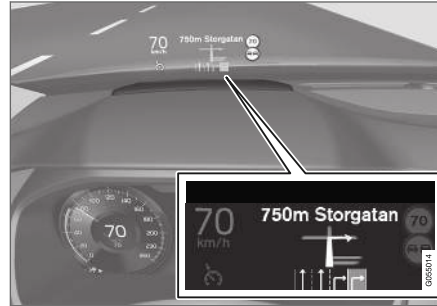
1. Vetäkää keskinäytön päänäkymä alas.
2. Painakaa painiketta **Asetukset**.
3. Painakaa painiketta **My Car** → **Näytöt** → **Kuljettajan näytön valinnat**.
4. Painakaa valintapainiketta **Näytä kartta** aktioidaksenne karttanäytön kuljettajan näytössä, vaikka mikään matkasuunnitelma ei olisi aktivoituna.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Karttanavigointi* kuljettajan näytössä (s. 8)

Karttanavigointi* head-up-näytössä*

Sensus Navigation -järjestelmän näyttäminen ja käsittely tapahtuu monella eri tavalla, esim. head-up-näytön välityksellä.



Karttanavigointi tuulilasilla.

Kuljettaja voi saada opastusta ja tietoja navigointijärjestelmästä head-up-näytöstä tuulilasin alaosasta.


Head-up-näytössä näytettävät navigointitiedot sekä tietokentän sijainti voidaan myös asettaa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Karttanavigointi* keskinäytössä (s. 6)
- Karttanavigointi* kuljettajan näytössä (s. 8)

Karttanavigoinnin* puheohjaus³

Useita navigointijärjestelmän toimintoja voidaan aktivoida puheikäskyillä.

Painakaa  ja sanokaa jokin seuraavista käskyistä:

- **"Navigointi"** - Käynnistää navigointidialogin ja näyttää esimerkkejä käskyistä.
- **"Take me home"** - Koti-sijaintiin opasteaan.
- **"Go to [Kaupunki]"** - Antaa kaupungin määränpääksi. Esimerkiksi "Aja Tampereelle".
- **"Go to [Address]"** - Antaa osoitteen määränpääksi. Osoitteen täytyy sisältää kaupunki ja katu. Esimerkiksi "Aja osoitteeseen Hämeentie 5, Tampere".
- **"Add intersection"** - Käynnistää dialogin, jossa tulee ilmoittaa kaksi katua. Määränpää on sitten annettujen katujen risteys.
- **"Go to [Postinumero]"** - Antaa postinumeron määränpääksi. Esimerkiksi "Aja postinumeroalueelle 1 2 3 4 5".
- **"Go to [yhteystieto]"** - Antaa määränpääksi osoitteen puhelinmuistiosta. Esimerkki "Aja Robyn Smithin luo".
- **"Search [POI-kategoria]"** - Hakee lähellä olevia kiinnostavia kohteita (POI) tietystä kategoriasta (esim. ravintolat)⁴. Kun tulos-

³ Koskee tiettyjä markkina-alueita.

⁴ Käyttäjä voi valita soittamiseen POI-kohteeseen tai antaa sen määränpääksi.



luettelo näkyy, saatte luettelon lajiteltuna reitin varrelta sanomalla "**Matkareitin varrella**".

- "**Search [POI-kategoria]** kohteessa [**Kaupunki**]" - Hakee kiinnostavia kohteita (POI) tietystä kategoriasta ja kaupungista. Tuloluettelo lajitellaan kaupungin keskipisteen mukaan. Esimerkki "Etsi ravintola Tampereelta".
- "**Search [POI-nimi]**". Esimerkki "Etsi Linnanmäki".
- "**Change country/Change state**^{5, 6}" - Muuttaa navigoinnin hakualueen.
- "**Show favourites**" - näyttää suosikeiksi merkityt sijainnit kuljettajan näytössä.
- "**Clear itinerary**" - Poistaa kaikki tallennetut välietapit ja määränpään matkasuunnitelma.
- "**Repeat voice guidance**" - Toistaa viimeksi sanotun opastuksen.
- "**Turn off voice guidance**" - Sulkee puheopastuksen.
- "**Turn on voice guidance**" - Kytkee puheopastuksen päälle.

⁵ Euroopan maista käytetään sanaa "Maa" sanan "Valtio" asemesta.

⁶ Brasilian ja Intian tapauksessa hakualue vaihdetaan keskinäytön kautta.

Määränpään ilmoittaminen suoraan kartalla*

Määränpää voidaan antaa eri tavoin. Merkitsemisen sormella karttaan on yksi ja monissa tapauksissa helpoin niistä.

Monessa tapauksessa helpointa on vierittää haluttu sijainti esiin ja painaa sitä sormella.

1. Tarkistakaa, että karttanäkymä on maksimitilassa.
2. Vierittäkää haluttu sijainti esiin kartalla.
3. Painakaa sijaintia pitkään - kuvake luodaan ja valikko näytetään.
4. Valitkaa **Mene tänne** - opastus alkaa.

Kuvakkeen poistaminen

Jos sijainnin kuvake pitää poistaa:

- Valitkaa **Poista**

Kuvakkeen sijainnin muuttaminen

Jos kuvakkeen sijaintia pitää säätää:

- Painakaa pitkään kuvaketta, vetäkää se haluttuun sijaintipaikkaan ja vapauttakaa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Itinerary (s. 15)
- Määränpään antaminen osoitteen avulla (s. 11)
- Määränpään antaminen vapaatekstihauun avulla (s. 11)

- Määränpään asettaminen kiinnostavan kohteen avulla (s. 12)
- Määränpään antaminen valinnan viimeisimmät/suosikit/kirjasto avulla (s. 13)
- Määränpään antaminen Send to Car -toiminnon avulla (s. 14)
- Reitin ja opastuksen asetukset* (s. 22)

Määränpään antaminen osoitteen avulla

Määränpää voidaan antaa navigointijärjestelmässä* eri tavoin, mm. antamalla osoite.

1. Kun kartta näytetään, laajentakaa työkalukenttä vasemmalla puolella olevalla alaspäin osoittavalla nuolella ja painakaa **Aseta**.



> Karttakuva vaihtuu vapaatekstihauksi.

2. Painakaa painiketta **Osoite**.
3. Kaikkia kenttiä ei tarvitse täyttää. Jos halutaan esim. ajaa johonkin kaupunkiin, riittää, että maa ja kaupunki ilmoitetaan. Järjestelmä opastaa tällöin kaupungin keskustaan.
4. Valitkaa haluamanne saatavilla oleva kirjoituskenttä ja kirjoittakaa keskinäytön näppäimistöllä:
 - **Maa/Valtio/Maakunta**
 - **Kaupunki/Territorio/Postinro**
 - **Osoite**
 - **Numero**
 - **Risteys**

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Itinerary (s. 15)
- Määränpään ilmoittaminen suoraan kartalla* (s. 10)
- Määränpään antaminen vapaatekstihauksen avulla (s. 11)
- Määränpään asettaminen kiinnostavan kohteen avulla (s. 12)
- Määränpään antaminen valinnan viimeisimmät/suosikit/kirjasto avulla (s. 13)
- Määränpään antaminen Send to Car -toiminnon avulla (s. 14)
- Reitin ja opastuksen asetukset* (s. 22)
- Infokortti kartalla* (s. 6)

Määränpään antaminen vapaatekstihauksen avulla

Määränpää voidaan antaa eri tavoilla navigointijärjestelmässä* - vapaatekstihauksessa voidaan esim. hakea puhelinnumeroita, postinumeroina, katuja, kaupunkeja, koordinaatteja ja kiinnostavia kohteita (POI⁷).

Näytön näppäimistöllä voidaan kirjoittaa useimmat merkit ja käyttää niitä määränpään hakuun.

1. Kun kartta näytetään, laajentakaa työkalukenttä vasemmalla puolella olevalla alaspäin osoittavalla nuolella ja painakaa **Aseta**.



> Karttakuva vaihtuu vapaatekstihauksi.

2. Kirjoittakaa hakusana hakukenttään tai rajoitakaa hakutuloksia valitsemalla ensin jokin suodatin.
 - > Hakuosumia listataan jatkuvasti syötön yhteydessä.

⁷ Point of Interest

3. **Jos haku on antanut halutun tuloksen** - painakaa hakuosumaa näyttääksenne sen tietokortin ja valitkaa hakuosuman jatkuva käyttö.

Jos haku on antanut liian monta tulosta - painakaa **Lisäsuodatus** ja valitkaa sijainti, jonka ympäriltä haetaan, ja valitkaa sitten hakuosuman jatkuva käyttö:

- **Auton lähellä**
- **Määränpään lähellä** – näyttää ainoastaan, onko määränpää tallennettu.
- **Reitin varrella** – näyttää ainoastaan, onko määränpää tallennettu.
- **Karttapisteen lähellä**

Koordinaatit

Määränpää voidaan antaa myös karttakoordinaattien perusteella.

- Kirjoittakaa esim. "N 58,1234 E 12,5678" ja painakaa **Haku**.

Ilmansuunnat **N, E, S** ja **W** voidaan kirjoittaa eri tavoin, esim. seuraavasti:

N 58,1234	E 12,5678 (väilyönnillä)
N58,1234	E12,5678 (ilman väilyöntiä)

58,1234 N 12,5678 E (ilmansuunta koordinaattien jälkeen)

58,1234-12,5678 (yhdysmerkillä ilman ilmansuuntaa)

Pistettä [.] voidaan yhtä hyvin käyttää pilkkumerkinä [,].

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Itinerary (s. 15)
- Määränpään ilmoittaminen suoraan kartalla* (s. 10)
- Määränpään antaminen osoitteen avulla (s. 11)
- Määränpään asettaminen kiinnostavan kohteen avulla (s. 12)
- Määränpään antaminen valinnan viimeisimmät/suosikit/kirjasto avulla (s. 13)
- Määränpään antaminen Send to Car -toiminnon avulla (s. 14)
- Reitin ja opastuksen asetukset* (s. 22)

Määränpään asettaminen kiinnostavan kohteen avulla

Määränpää voidaan antaa eri tavoin navigointijärjestelmässä* - kiinnostavan kohteen POI⁸ antaminen on yksi näistä tavoista.

1. Kun kartta näytetään, laajentakaa työkalukenttä vasemmalla puolella olevalla alapäin osoittavalla nuolella ja painakaa **Aseta**.



> Karttakuva vaihtuu vapaatekstihauksi.

2. Painakaa painiketta **POI**.
3. Painakaa haluamaanne suodatinta (jotkut vaihtoehdot näytetään vain, jos määränpää tai etappi on annettu):
 - **Lähellä autoa**
 - **Lähellä määränpäätä**
 - **Lähellä välietappia**
 - **Reitin varrella**
 - **Karttapisteen lähellä**
4. Etsikää ja valitkaa haluamanne kiinnostava kohde.
5. Valitkaa **Aloita navigointi** tai **Lisää reittipisteeksi**.

⁸ Point of Interest

Monessa POI-kohteessa (esim. ravintolat) on alakategorioita (esim. pikaruoka).

Kartan asetuksissa voidaan vaihtaa kartalla näytettäviä POI-kohteita. Asetus ei vaikuta POI-kohteen hakuun määränpäänä - myös luettelosta poistetut POI-kohteet näkyvät tässä vaihtoehtoisina määränpäinä.

Tietyt POI-kohteet näkyvät kartalla vasta mittakaavasta 1 km (1 mile).

i HUOM

- POI:n symboli, lukumäärä ja POI:n versiot vaihtelevat eri markkina-alueittain.
- Karttatietojen päivitys voi tuoda mukanaan symboleja ja toisia hävitä - valikkojärjestelmässä voidaan aina selata esiin ko. karttajärjestelmän kaikki symbolit.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Itinerary (s. 15)
- Määränpään ilmoittaminen suoraan kartalla* (s. 10)
- Määränpään antaminen osoitteen avulla (s. 11)
- Määränpään antaminen vapaatekstihaun avulla (s. 11)
- Määränpään antaminen valinnan viimeisimmät/suosikit/kirjasto avulla (s. 13)

- Määränpään antaminen Send to Car -toiminnon avulla (s. 14)
- Kartan asetukset (s. 21)

Määränpään antaminen valinnan viimeisimmät/suosikit/kirjasto avulla

Määränpää voidaan antaa eri tavoin navigointijärjestelmässä* - valitseminen luetteloista on yksi näistä tavoista.

1. Kun kartta näytetään, laajentakaa työkalukenttä vasemmalla puolella olevalla alaspäin osoittavalla nuolella ja painakaa **Aseta**.



> Karttakuva vaihtuu vapaatekstihauksi.

2. Valitkaa sitten jokin seuraavista luetteloista näytön yläosasta:

- **Edellinen**
- **Suosikit**
- **Kirjasto**

Kun jokin luettelon vaihtoehdoista on merkitty, se lisätään määränpääksi painikkeella **Aloita navigointi** tai **Lisää reittipisteeksi**.

Uusimmat

Tähän luetteloon kerätään aikaisemmin tehdyt haut. Vierittääkää ja valitkaa.

Löytyy myös valikkokohtana kuljettajan näytöstä ja otetaan esille ohjauspyörän oikeanpuoleisella painikesarjalla.

Valinnalla **Muokkaa** voidaan muokata luetteloa.



◀ Suosikit

Tähän luetteloon kerätään suosikeiksi merkityt sijainnit valinnasta **Kirjasto**. Vierittääkää ja valitkaa.

Kohteesta **Suosikit** poistettu sijainti jää aina kohteeseen **Kirjasto**, mutta siinä tapauksessa "sammuneella" tähdellä merkittynä. Voitte palauttaa sijainnin kohteeseen **Suosikit** palaamalla kohtaan **Kirjasto** ja merkitsemällä sijainnin tähden uudelleen.

Valinnalla **Aseta kotiosoite** voidaan ohjelmoida ja ottaa käyttöön usein käytettävä määränpää. Tallennettu **Koti**-määränpää löytyy myös valikko-kohtana kuljettajan näytöstä ja otetaan esille ohjauspyörän oikeanpuoleisella painikesarjalla.

Valinnalla **Muokkaa** voidaan muokata luetteloa.

Library

Tähän kerätään tallennetut sijainnit ja matkasuunnitelmat. Viimeksi tallennetut päätyvät luetteloon ylimmäksi.

Merkittää sijainti suosikiksi/poistakaa se suosikeista painamalla sen tähteä. Sijainti, jonka tähti on merkitty/täytetty, näkyy myös otsikon **Suosikit** alla.

Jos sijainti poistetaan kohdasta **Kirjasto**, se poistuu myös kohdasta **Suosikit**.

Kirjastoa voidaan lajitella eri tavoin:

- **Lisätty** - lajittelee aikajärjestyksessä.
- **Nimi** - lajittelee aakkosjärjestyksessä.

- **Etäisyys** - lajittelee etäisyyden mukaan nykyisestä sijainnista.
- **Vastaaanotettu** - autoon toiminnolla Send to Car lähetetyt sijainnit suodatetaan. Uudet sijainnit, joita ei ole luettu, on merkitty SINI-SILLÄ tunnisteilla, jotka poistuvat, kun sijainnit luetaan.

Toiminnolla **Muokkaa** voidaan poistaa yksi tai useampi paikka luettelosta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Itinerary (s. 15)
- Määränpään ilmoittaminen suoraan kartalla* (s. 10)
- Määränpään antaminen osoitteen avulla (s. 11)
- Määränpään antaminen vapaatekstihauun avulla (s. 11)
- Määränpään asettaminen kiinnostavan kohteen avulla (s. 12)
- Määränpään antaminen Send to Car -toiminnon avulla (s. 14)
- Reitin ja opastuksen asetukset* (s. 22)

Määränpään antaminen Send to Car-toiminnon avulla

Määränpää voidaan antaa eri tavoin, mm. käyttämällä Send to Car -toimintoa.

Sijainnin lähettäminen autoon

Send to Car on toiminto, jonka avulla auton navigointijärjestelmään* voidaan lisätä määränpää/sijainti tietokoneen välityksellä.

Send to Car -toimintoa voidaan käyttää myös Volvo On Call -sovelluksesta. Volvo On Call* -sovellusta voidaan käyttää myös, jos määränpää/sijainti lähetetään autoon Volvo On Call -palvelukeskuksesta.

Huomatkaa, että tämä prosessi on vain esimerkki monista karttapalvelujen toimittajien ratkaisuksista.

1. Valitkaa tietokoneella osoite wego.here.com.
> Karttapalvelu avautuu.
2. Hakekaa haluamanne sijainti.
3. Napsauttakaa hiiren oikealla painikkeella sijaintia ja napsauttakaa sitten osoitetta.
> Sivuvälikko/tietokortti avautuu.
4. Napsauttakaa **Jaa** sivuvälikossa.
5. Napsauttakaa **Lähetäkää autoon** sivuvälikossa.

6. Valitkaa auto ja kirjoittakaa auton VIN-numero tai sähköpostiosoite, joka on rekisteröity Volvonne tunnisteseeseen. Napsauttakaa sitten **Lähetä**.
7. Napsauttakaa **Valmis**.
 - > Sijainti lähetetään autoon.

Lisätietoja muista toimittajista ja Send to Car -toiminnosta on Volvo Cars -tukisivustolla (support.volvocars.com).

Sijainnin vastaanotto ja käyttö autossa.

Jotta auto voi vastaanottaa dataa, sen on oltava yhdistettynä internetiin, katsokaa ohjeet käyttöoppaasta. Jos sijainti lähetetään Volvo On Call* -palvelulla varustettuun autoon, käytetään datan vastaanottoon auton sisäistä modeemia, toisin sanoen erillistä internet-liitäntää ei tarvita.

1. Kun auto on vastaanottanut sijainnin, näkyy siitä ilmoitus keskinäytössä. Painakaa ilmoitusta/symbolia.
 - > Tietokortti avautuu.
2. Valitkaa haluamanne sijainnin käyttö.

Tallennetun sijainnin käyttö

Vastaanotetut sijainnit tallennetaan navigointijärjestelmän kirjastoon ja niitä voidaan käyttää myöhemmin.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Itinerary (s. 15)
- Määränpään ilmoittaminen suoraan kartalla* (s. 10)
- Määränpään antaminen osoitteen avulla (s. 11)
- Määränpään antaminen vapaatekstihaun avulla (s. 11)
- Määränpään asettaminen kiinnostavan kohteen avulla (s. 12)
- Määränpään antaminen valinnan viimeisimmät/suosikit/kirjasto avulla (s. 13)
- Reitin ja opastuksen asetukset* (s. 22)

Itinerary

Matkasuunnitelma on reitti, jota navigointijärjestelmässä* ehdotetaan käyttäjän syötettyä määränpään.

Ensimmäiseksi asetetusta sijainnista tulee matkasuunnitelman **määränpää**.

Sen jälkeen tulevat sijainnit ovat matkasuunnitelman **välitappeja**.

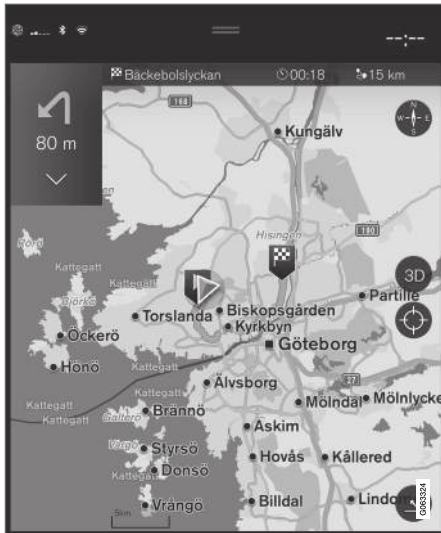
Matkasuunnitelmaa ja sen määränpäätä ja välitappeja voidaan muokata helposti jälkepäin.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Matkasuunnitelman näyttäminen (s. 16)
- Matkasuunnitelman muokkaaminen tai poistaminen (s. 16)
- Vaihtoehtoisen matkareitin näyttäminen (s. 17)
- Opastuspisteiden näyttäminen matkasuunnitelmassa (s. 18)

Matkasuunnitelman näyttäminen

Matkasuunnitelma voidaan näyttää navigointijärjestelmässä* opastuksen aikana.



1. Laajentakaa opastuksen aikana työkalukenttä alaspäin osoittavalla nuolella ja sitten kolme eri kohtaa.

2.



Painakaa symbolia **Reitti** matkasuunnitelman avaamiseksi.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Matkasuunnitelman muokkaaminen tai poistaminen (s. 16)
- Vaihtoehdoisen matkareitin näyttäminen (s. 17)
- Opastuspisteiden näyttäminen matkasuunnitelmassa (s. 18)

Matkasuunnitelman muokkaaminen tai poistaminen

Välitappi tai koko matkasuunnitelma voidaan poistaa navigointijärjestelmässä* reittiopastuksen ollessa meneillään.

1. Laajentakaa työkalukenttä alaspäin osoittavalla nuolella ja sitten kolmella pisteellä.

2.



Painakaa symbolia **Reitti** matkasuunnitelman avaamiseksi.

3. Painakaa paperikoria poistaaksenne välietappin matkasuunnitelmasta tai painakaa **Tyhjennä reittis.** poistaaksenne koko matkasuunnitelman.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Vaihtoehdoisen matkareitin näyttäminen (s. 17)
- Kiinnostavien kohteiden näyttäminen reitin varrella (s. 17)
- Opastuspisteiden näyttäminen matkasuunnitelmassa (s. 18)

Vaihtoehtoisen matkareitin näyttäminen

Vaihtoehtoisia matkareittejä voidaan etsiä navigointijärjestelmässä* reittiopastuksen ollessa meneillään.

1. Laajentakaa työkalukenttä alaspäin osoittavalla nuolella ja sitten kolmella pisteellä.

2.



Painakaa symbolia **Reitti** matkasuunnitelman avaamiseksi.

3. Painakaa painiketta **Vaihtoehtoiset reitit**.

4. Valitkaa vaihtoehtoinen reitti:

- **Eko**
- **Nopea**
- **Maisema**

5. Painakaa karttaa.

> Päivitetty reitti esitetään kartalla ja opastus alkaa uudelleen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Matkasuunnitelman muokkaaminen tai poistaminen (s. 16)
- Reitin liikennehäiriöiden näyttäminen (s. 19)

- Kiertotien valitseminen karttanavigoinnissa* (s. 19)
- Reitin ja opastuksen asetukset* (s. 22)

Kiinnostavien kohteiden näyttäminen reitin varrella

Reitin varrella olevien kiinnostavien kohteiden (POI⁹) luettelo voidaan tuoda näkyviin navigointijärjestelmässä*.



1. Painakaa painiketta **Edessä**.
2. Painakaa painiketta **POI**.
 - > Reitin varrella tietyllä etäisyydellä olevat POI-kohteet näytetään.
3. Jos samassa paikassa on useita POI-kohteita, ne näytetään ryhmänä. Painakaa ryhmää nähdäkseen POI-luettelon.
4. Valitkaa yksi POI.
5. Valitkaa jokin infokortin vaihtoehdoista ja noudattakaa ohjeita.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Infokortti kartalla* (s. 6)
- Kartan asetukset (s. 21)

Opastuspisteiden näyttäminen matkasuunnitelmassa

Luettelo matkasuunnitelman tulevista opastuspisteistä auttaa kuljettajaa valmistautumaan hyvissä ajoin tuleviin toimenpiteisiin.

Näyttääkää luettelo tulevista käännoksista navigointijärjestelmän* matkasuunnitelmassa seuraavasti:

1. Laajentakaa työkalukenttä vasemmalla puolella olevalla alaspäin osoittavalla nuolella.
2. Laajentakaa työkalukenttää lisää kolmen pisteen avulla.
3. Painakaa **Risteyskoht. opast.**-symbolia (ks. kuva).



Työkalukentän sijaan näytetään luettelo matkasuunnitelman opastuspisteistä (luetteloa voidaan selata). Luettelo minimoidaan painamalla kerran vasemmalle osoittavaa nuolta.

Seuraavaksi tuleva opastuspiste on aina ylimpänä luettelossa.



Sijainti näytetään kartalla painamalla kerran jotain luettelon opastuspistettä. Kun tämän jälkeen painetaan hiusristikkoa (ks. kuva), kartta palautuu opastusnäkyymään, jossa kartta seuraa autoa.

⁹ Point of Interest

Liikennehäiriöt kartalla*

Navigointijärjestelmä ottaa vastaan tietoa liikenne tapahtumista ja liikennehäiriöistä ja näyttää sen kartalla.

HUOM

Liikennetietoja ei ole saatavissa kaikilla alueilla/kaikissa maissa.

Liikennetietojen peittoalueet laajenevat jatkuvasti.

Käyttäjää voi valita kartalla näytettävät liikenteeseen liittyvät tiedot.

Liikennehäiriöt, kuten runsas ja hidas liikenne, tietyt ja liikenneonnettomuudet, näytetään eri symbolein, jos karttaa on lähennetty riittävästi.



Tämä esimerkiksi on tietyön symboli. Suuremmat liikenteen häiriöt osoitetaan lisäksi punaisella viivalla tien vieressä. Viivasta näkee samalla, kumpaa ajosuuntaa häiriö koskee - jos häiriö koskee molempia ajosuuntia, tieosuus on merkitty viivalla molemmin puolin.

Tietoa liikennehäiriöstä

- Painakaa liikennehäiriön symbolia.
 - > Tietokortti näytetään. Tiedoissa voi olla esim. liikenteen häiriön sijainti ja kadun nimi/tien numero ja häiriön tyyppi/laajuus/kesto.

Liikennehäiriön välttäminen

Jos reitin varrella on liikennehäiriöitä, voidaan valita vaihtoehto **Vältä**. Järjestelmä laskee toisen reitin.

Kattavammat liikennetiedot (RTTI)¹⁰

Jos auto on yhdistetty internetiin, myös kattavampia liikennetietoja voidaan vastaanottaa RTTI:n avulla.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Liikenneasetukset (s. 23)
- Kartan asetukset (s. 21)
- Reitin liikennehäiriöiden näyttäminen (s. 19)
- Kattavammat liikennetiedot (s. 20)
- Infokortti kartalla* (s. 6)

¹⁰ Valinnais-/lisävaruste.

Reitin liikennehäiriöiden näyttäminen

Kun navigointijärjestelmään on annettu määränpää, voidaan näyttää luettelo reitin varrella olevista liikennehäiriöistä*.

1. Kun näytössä on kartta, laajentakaa työkalukenttä vasemmalla puolella alaspäin osoittavalla nuolella ja sitten kolmella pisteellä.

2.



Painakaa painiketta **Edessä**.

3. Painakaa painiketta **Liikenne**. Liikenne-painike on harmaa, jos reitillä ei ole mitään liikennetapahtumia.
 - > Reitin varrella tietyllä etäisyydellä olevat mahdolliset liikennetapahtumat näytetään.
4. Jos haluatte lisätietoja liikennehäiriöstä, painakaa riviä niin liikennekortti avautuu. Valitkaa jokin infokortin vaihtoehdoista ja noudatkaa ohjeita.
5. Painakaa **Vältä** välttääksenne liikennehäiriön.
 - > Reitti lasketaan uudelleen ja opastus tapahtuu vaihtoehdoisen reitin kautta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Liikennehäiriöt kartalla* (s. 18)
- Liikenneasetukset (s. 23)
- Infokortti kartalla* (s. 6)
- Kattavammat liikennetiedot (s. 20)

Kiertotien valitseminen karttanavigoinnissa*

Jos kuljettaja haluaa välttää reitin lähintä osuutta, esim. sen vuoksi, että tie on suljettu, voidaan valita kiertoreitti.

1. Laajentakaa työkalukenttä vasemmalla puolella alaspäin osoittavalla nuolella ja sitten kolmella pisteellä.

2.



Painakaa symbolia **Kiertotie** näyttääksenne vaihtoehdoisen ajoreitin ja tiedot siitä, onko se pitempi/lyhyempi, sekä lasketun matkajan. Tavallisesti järjestelmä ehdottaa vain lyhyttä kiertotietä, josta on pikainen paluu alkuperäiseen matkasuunnitelmaan.

3. Jos ehdotus **hyväksytään**: Painakaa kiertotien tiedot sisältävää kylttiä. Reitti hyväksytään myös ajettaessa ehdotetulla tiellä. Ehdotuksen hyväksymisen jälkeen opastus alkaa uudelleen - nyt reitiksi valitun kiertotien kanssa. Jos ehdotusta **ei hyväksytä**, jatkaa alkuperäisellä reitillä.

Vaihtoehto toimintoon **Kiertotie** on poikkeamien matkasuunnitelman reitistä - järjestelmä päi-

¹⁰ Koskee tiettyjä markkina-alueita.

« vittää reitin automaattisesti ja jatkaa opastusta päämäärään asti sopivimmalla reitillä.

Vaihtoehtoinen reitti voidaan näyttää myös matkan aikana.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Vaihtoehtoisen matkareitin näyttäminen (s. 17)

Kattavammat liikennetiedot¹¹

Kun auto on yhteydessä internetiin, kuljettaja voi saada tarkempia liikennetietoja (RTTI¹²).

Liikennetapahtumia ja -virtaa koskevia tietoja haetaan jatkuvasti mobiilisovelluksista, viranomaisilta ja auton GPS-tiedoista. Kun auto pyytää liikennevirtatietoa, jätetään samalla anonyymiä tietoa liikennevirrasta auton sijaintipaikassa, mikä parantaa palvelun toimintaa. Anonyymit tiedot lähetetään vain, jos RTTI on aktivoitu.

Kulloisetkin liikenneolosuhteet näytetään karttanavigointijärjestelmässä* moottoriteiden, isompien teiden ja maanteiden sekä tiettyjen keskustareittien osalta.

Kartalla näytettävien liikennetietojen määrä riippuu etäisyydestä autoon ja tiedot näytetään ainoastaan noin 120 km:n (75 mailin) sisällä auton sijainnista.

Teksti ja symbolit kartalla näytetään tavalliseen tapaan ja liikennevirta näyttää, miten nopeasti liikenne kulkee tiellä tien nopeusrajoitukseen verrattuna. Liikennevirta kumpaankin ajosuuntaan näytetään kartalla tien molemmilla puolilla olevan värillisen viivan avulla:

- Vihreä – ei häiriötä.
- Punainen – ruuhka/onnettomuus.
- Musta - tie suljettu.

i HUOM
Liikennetietoja ei ole saatavissa kaikilla alueilla/kaikissa maissa.
Liikennetietojen peittoalueet laajenevat jatkuvasti.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kattavampien liikennetietojen aktivointi ja deaktivointi (s. 21)

¹¹ Koskee tiettyjä markkina-alueita.

¹² Real Time Traffic Information

Kattavampien liikennetietojen¹³ aktiointi ja deaktiointi

Kun auto on yhteydessä internetiin, kuljettaja voi saada tarkempia liikennetietoja (RTTI¹⁴) navigointijärjestelmässä*.

Näin RTTI aktivoidaan ja deaktivoidaan:

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäky-mässä.
2. Painakaa painiketta **Navigointi → Liikenne**.
3. Aktivoikaa valitsemalla **Reaaliaikaiset liikennetiedot** (tavalliset liikennetiedot korvataan RTTI-tiedoilla) ja deaktivoikaa valitsemalla RTTI.
4. Ponnahdusikkunat otsikoilla **Käyttöehdot** ja **Tietojen jakaminen** näytetään, jos RTTI-järjestelmää käytetään ensimmäistä kertaa.

Jos auton internet-yhteys katkeaa RTTI:n ollessa aktivoitu, tavalliset liikennetiedot otetaan automaattisesti käyttöön. Kun internet-yhteys palautuu, RTTI aktivoituu uudelleen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kattavammat liikennetiedot (s. 20)
- Liikenneasetukset (s. 23)

Sensus Navigation* -asetukset

Tässä valitaan reitin ja muiden tietojen esittämissasetukset.

Asetukset → Navigointi

Asetuksia voidaan tehdä seuraavilla alueilla:

- **Kartta** - käsittelee kartan sisältöä ja ulkonäköä.
- **Reitti ja opastus** - käsittelee opastusta sekä matkareitin näyttämistä ja laskemista.
- **Liikenne** - käsittelee liikennehäiriöitä koskevia tietoja.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kartan asetukset (s. 21)
- Reitin ja opastuksen asetukset* (s. 22)
- Liikenneasetukset (s. 23)

Kartan asetukset

Tässä valitaan asetukset, jotka vaikuttavat siihen, miten kartta näkyy näyttöruudulla.

Asetukset → Navigointi → Kartta

Asetuksia voidaan tehdä seuraavilla alueilla:

- **Sijainnin esitysmuoto**
- **Kartan näyttömuoto**
- **Näytä ylinopeuskamerat**
- **Näytä suosikit**
- **Erikoiskohde (POI)**

Sijainnin formaatti

Kohdassa **Sijainnin esitysmuoto** valitaan, nime-täänkö/näytetäänkö nykyinen sijainti kartalla osoitteen vai koordinaattien mukaan:

- **Osoite**
- **Koordinaatit ja korkeus**

Karttadesign

Kohdassa **Kartan näyttömuoto** valitaan, miten kartan värit tulee näyttää:

- **Päivä** - kirrkaat värit.
- **Yö** - tummat värit pimeänään säilyttämiseksi.
- **Auto** - järjestelmä vaihtaa automaattisesti välillä **Päivä** ja **Yö** riippuen matkustamon valosta.

¹³ Koskee tiettyjä markkina-alueita.

¹⁴ Real Time Traffic Information

« Nopeuskamerat¹⁵

Kohdassa **Näytä ylinopeuskamerat** valitaan, esitetäänkö nopeuskamerat kartalla.

Suosikit

Valitkaa, esitetäänkö **Suosikit** kartalla.

Kiinnostava kohde (POI¹⁶)

Kohdassa **Erikoiskohde (POI)** valitaan kartalla näytettävät POI-kohteet. Painakaa haluamaanne kategoriaa, esim. "Kuljetustapa", ja valitkaa sitten näytettäväksi kaikki tai tietyt alakategoriat. Poistuu valikosta painamalla **Edellinen** tai **Sulje**.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sensus Navigation* -asetukset (s. 21)
- Reitin ja opastuksen asetukset* (s. 22)
- Liikenneasetukset (s. 23)
- Kiinnostavien kohteiden näyttäminen reitin varrella (s. 17)
- Määränpään asettaminen kiinnostavan kohteen avulla (s. 12)
- Määränpään antaminen viimeisimmät/suosikit/kirjasto avulla (s. 13)

Reitin ja opastuksen asetukset*

Tässä valitaan asetukset reitin laskemista ja opastuksen esittämistä varten.

Asetukset → Navigointi → Reitti ja opastus

Asetuksia voidaan tehdä seuraavilla alueilla:

- **Saapumisajan esitysmuoto**
- **Puheopastuksen taso**
- **Valitse reitin oletustyyppi**
- **Reitin oppiminen**
- **Välttämisesetukset**
- **Ehdota tankkausasemaa**

Aikaformaatti

Valitkaa, kuinka saapumisaika ilmoitetaan:

- **ETA¹⁷** (laskettu saapumisaika määränpään)
- **RTA¹⁸** (jäljellä oleva matka-aika kohteeseen)

Aikatieto koskee kohteen aikavyöhykettä.

Puheopastuksen taso

1. Painakaa painiketta **Puheopastuksen taso**.

2. Painakaa haluamaanne ääniopastusta:

- **Ei** (ei automaattista puheopastusta, mutta mahdollisuus pyytää manuaalisesti ajankohtaista puheopastusta kertaluonteisesti)
- **Alhainen** (ainoastaan yksi ilmoitus yhtä opastuspistettä kohden)
- **Keskitaso** (enintään 3 ilmoitusta yhtä opastuspistettä kohden, rajatuin tiedoin)
- **Täysi** (enintään 4 ilmoitusta yhtä opastuspistettä kohden ja kaikki saatavilla olevat tiedot)

Matkareitin vakiotyyppi

Valitkaa haluamaanne matkareitin vakiotyyppi:

- **Nopea**
- **Eko**
- **Maisema** (moottoreita vältetään mahdollisimman paljon, minkä johdosta matka voi kestää kauan)

Vaihtoehtoinen reitti voidaan myös näyttää matkan aikana.

Matkareitin opetus

Merkitkää **Reitin oppiminen**, jos tietojen keruu matkareitin laskennan optimoimiseksi on sallittava.

¹⁵ Toiminto ei ole saatavilla kaikilla markkina-alueilla.

¹⁶ Point of Interest

¹⁷ Estimated Time of Arrival

¹⁸ Remaining Time to Arrival

Avoid

Painakaa **Välttämiasetukset** avataksenne valikon, jossa on reittiä laskettaessa automaattisesti (jos mahdollista) vältettäviä eri vaihtoehtoja. Valitkaa esimerkiksi tunnelit ja alueet, joilla on ruuhkamaksuja ja lauttoja.

Huoltoasemaehdotukset

Ottakaa lähistöllä olevien huoltoasemien näyttämisen käyttöön tai poistakaa se käytöstä painamalla **Ehdota tankkausasemaa**.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sensus Navigation* -asetukset (s. 21)
- Kartan asetukset (s. 21)
- Liikenneasetukset (s. 23)
- Vaihtoehtoisen matkareitin näyttäminen (s. 17)

Liikenneasetukset

Tässä valitaan asetukset, jotka vaikuttavat liikennetietojen näyttämiseen kartalla*.

Asetukset → Navigointi → Liikenne

Asetuksia voidaan tehdä seuraavilla alueilla:

- **Näytä ja käsittele liikennetapahtumat**
- **Vältä liikennetapahtumia**
- **Näytä vapaasti etenevä liikenne**
- **Reaaliaikaiset liikennetiedot**

-liikennetapahtumien näyttäminen

Valitkaa, näytetäänkö liikennetapahtumat kartalla ja käytetäänkö niitä reitin laskemiseen:

- **Ei**
- **Isoimmat**
- **Kaikki**

Liikennetilanteiden välttäminen

Valitkaa, onko liikennehäiriöitä vältettävä laskettaessa reittiä:

- **Ei koskaan**
- **Kysy** (matkan aikana annetaan ehdotuksia mahdollisista reittimuutoksista)
- **Aina**

Näytä vapaasti virtaava liikenne

Merkitkää **Näytä vapaasti etenevä liikenne**, jotta se näytetään kartalla.

Käytä kattavampia liikennetietoja¹⁹

Merkitkää **Reaaliaikaiset liikennetiedot**, jotta voitte käyttää kattavampia liikennetietoja internetin (RTTI) kautta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sensus Navigation* -asetukset (s. 21)
- Kartan asetukset (s. 21)
- Reitin ja opastuksen asetukset* (s. 22)
- Kattavammat liikennetiedot (s. 20)

¹⁹ Koskee tiettyjä markkina-alueita.

Karttapäivitys

MapCare on kartan päivityspalvelu Volvo-autoille, joissa on varusteena Sensus Navigation*.

Yleistä päivittämisestä

Kartat voidaan päivittää kahdella eri tavalla. Joko tietokoneen ja USB-muistin avulla tai suoraan autosta²⁰ (jos auto on yhdistetty internetiin).

Auton kartta on jaettu tiettyyn määrään valmiiksi määritettyjä alueita. Karttadatan päivityksen yhteydessä ei tarvitse päivittää kaikkia alueita - kuljettaja voi määrittää päivitettäväksi yhden alueen tai useita alueita.

Yksi tai muutama alue voidaan päivittää, kun auto on yhdistetty internetiin. Jos sen sijaan halutaan päivittää suuri määrä alueita tai koko kartta, voi karttadatan kokonaismäärä olla niin suuri, että päivittäminen tietokoneen ja USB-muistin välityksellä on huomattavasti sujuvampi vaihtoehto.

i HUOM

Jos matkasuunnitelma ulottuu usealle alueelle, niillä kaikilla on oltava sama versionumero. Muutoin on mahdollista, että matkasta määränpäähän tulee odottamattoman pitkä.

Karttarakenteen päivitys

Toisinaan kartan rakennetta on muutettava - näin tapahtuu silloin, kun jokin alue on lisättävä tai kun

isompi alue on jakautunut pienemmiksi alueiksi. Jos näin on tapahtunut, yksittäisen alueen päivitysyritys ei tule onnistumaan normaalin päivitysruutiinin kautta ja syy tähän kerrotaan viestillä.

Sen sijaan koko kartta täytyy asentaa uudelleen, mikä tapahtuu USB-muistin välityksellä. Katsokaa lisätietoja Volvo Cars -tukisivustolta (support.volvocars.com) tai ottakaa yhteyttä Volvon jälleenmyyjään.

Navigointiohjelmiston päivittäminen

Karttadatan lisäksi myös itse navigointijärjestelmässä on ohjelmisto, jota kehitetään jatkuvasti ja johon tulee silloin tällöin päivityksiä. Tästä voi myös johtua, että navigointiohjelmisto ei joissakin tapauksissa tue ladattua karttadataa. Tällöin näytetään viesti, jossa kerrotaan, että myös navigointiohjelmisto on päivitettävä. Tämä voidaan teettää Volvon jälleenmyyjällä.

Yleisimpiä kysymyksiä

Kysymys	Vastaus
Onko mahdollista vaihtaa karttadatan perustaa, esim. Euroopasta Pohjois-Amerikkaan?	Kyllä, tietyin poikkeuksin. Ota yhteyttä Volvon jälleenmyyjään saadaksenne ajankohtaiset tiedot.
Kuinka kauan karttapäivityksen lataaminen kestää?	Se riippuu karttatedoston/-tiedostojen koosta ja yhteyden kaistanleveydestä. Tiedot päivityksen koosta (Mt) näytetään ruudulla.

²⁰ Käytettävissä vain tietyissä maissa.

Kysymys	Vastaus
Kuinka suuri päivitys on?	Se riippuu markkina-alueesta. Yksityiskohtaiset tiedot ilmoitetaan ko. markkina-alueen kartan yhteydessä - katsokaa Volvo Cars -tukisivusto (support.volvocars.com).
Päivittäminen ei onnistu mitenkään - mikä neuvoksi?	Yrittäkää Volvo Cars -tukisivuston (support.volvocars.com) avulla tai ottakaa yhteys Volvon jälleenmyyjään.

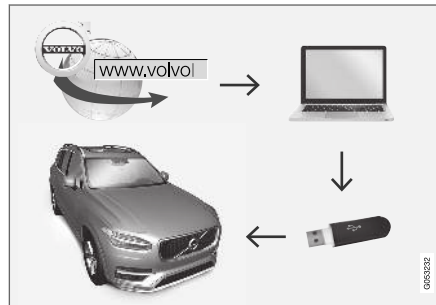
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Karttojen* päivittäminen tietokoneen ja USB-muistin avulla (s. 25)
- Karttojen päivittäminen* internetiin yhdistetystä autosta käsin (s. 27)
- Usein esitettyjä kysymyksiä karttanavigoinnista* (s. 28)
- Karttanavigoinnin lisenssisopimus* (s. 29)
- Karttanavigoinnin tekijänoikeudet* (s. 31)

Karttojen* päivittäminen tietokoneen ja USB-muistin avulla

Uusia karttoja voi ladata internetiin yhdistetystä tietokoneesta USB-muistiin ja siirtää sillä kartat autoon.

Valmistelut



Päivittäminen tietokoneen ja USB-muistin kautta

USB-muisti

Seuraavat asiat tarvitaan, jotta USB-muisti voi käsitellä päivitystä:

Parametri	Vaatus
USB-normi (1.0/2.0/3.0):	Vähintään 2.0
Tiedostojärjestelmä (Ext2/NTFS/FAT32):	FAT32
Kapasiteetti (8/16/32/64 GB):	Karttatiedostojen koko riippuu markkina-alueesta - ks. tiedoston koko kohdasta "Yksityiskohtaiset tiedot" ko. markkina-alueen osalta Volvo Cars -tukisivustolta (support.volvocars.com).

◀◀ Merkitkää muistiin nykyinen karttaversio



1. Painakaa **Latauskeskus** sovellusnäky-
mässä.



2. Painakaa nuolta alueen laajentamiseksi.
> Yksityiskohtaiset karttatiedot näkyvät.
3. Merkitkää muistiin karttakuvan alla olevat
karttatiedot.

Karttadatan lataaminen Internetistä USB-muistiin

Pitäkää USB-muisti ja merkityt karttatiedot käsi-
llä.

1. Siirtykää internet-yhteydellä varustetulla tie-
tokoneella Volvo Cars -tukisivuston osoitteeseen
(support.volvocars.com).
2. Valitkaa karttoja, automalli ja vuosimalli.
3. Painakaa päivitettävää aluetta.
> Karttakuva, jossa on tiedot alueen viimeis-
immästä karttadatasta, näytetään.

4. Varmistakaa, että karttaversio on uudempi
kuin se, joka on autossa.
5. Yhdistäkää USB-muisti tietokoneeseen ja
ladatkaa päivitys USB-muistiin.

Lataamisaika vaihtelee karttadatan koosta ja
yhteyden kaistanleveydestä riippuen.

Karttadatan siirtäminen USB-muistista autoon

Siirtämisaika USB-muistista autoon vaihtelee
karttadatan koosta riippuen. Päivitys voidaan
tehdä matkan aikana. Jos syöttö ei ole valmis,
kun auto sammutetaan, päivitys jatkuu seuraava-
ssa ajojaksossa.

Päivittäminen

1. Aktivoikaa navigointijärjestelmä.
2. Liitäkää USB-muisti auton USB-liitäntään.
Jos autossa on kaksi USB-liitäntää, toista ei
saa käyttää samanaikaisesti.
3. Navigointijärjestelmä havaitsee automaatti-
sesti, että päivitys on saatavissa, minkä jäl-
keen näytössä kohdassa koko karttatietokan-
nan päivitys näkyy, kuinka paljon prosessi on
edistynyt, laskettuna yksikkönä %.
> Yksittäisen kartta-alueen päivityksessä
päivitys käynnistyy heti.

Koko karttatietokannan päivityksen käyn-
nistämiseksi käyttäjän täytyy painaa
Vahvista - tai **Peruuta** asennuksen kes-
keyttämiseksi.

4. Painakaa **Vahvista** - Koko karttatietokannan
päivitys alkaa ja tieto prosessin edistymisestä
näkyi keskinäytössä.
5. Siirtämisen valmistuminen ilmoitetaan keski-
näytössä – poistakaa tällöin USB-muisti lii-
tännästä.
6. Käynnistäkää infotainment-järjestelmä uudel-
leen.
7. Varmistakaa, että oikea karttadata on siirretty
autoon, toistamalla aiemman otsikon "Merkit-
kää muistiin nykyinen karttaversio" alla selos-
tetut kohdat.

Keskeytyk

Päivityksen keskeytyksessä esitetään aina selittävä teksti-ilmoitus keskinäytössä.

Mitä tapahtuu, jos...	Vastaus
infotainment-järjestelmä sulkeutuu käynnissä olevan päivittämisen aikana?	Prosessi keskeytyy ja jatkuu automaattisesti keskeytymiskohdasta, kun järjestelmä aktivoituu uudelleen, esim. käynnistettäessä moottori.
USB-muisti vedetään pois ennen kuin päivittäminen on valmis?	Prosessi keskeytyy ja jatkuu automaattisesti keskeytymiskohdasta, kun USB-muisti yhdistetään uudelleen autoon.

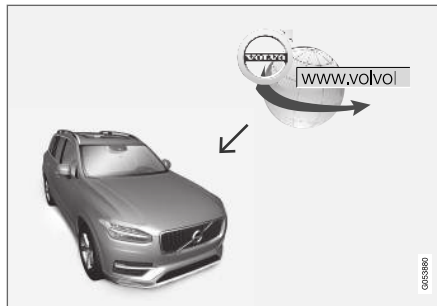
Katsokaa lisätietoja Volvo Cars -tukisivustolta (support.volvocars.com) tai ottakaa yhteyttä Volvon jälleenmyyjään.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Karttojen päivittäminen* internetiin yhdistetystä autosta käsin (s. 27)
- Karttapäivitys (s. 24)

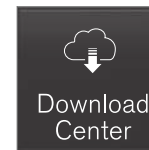
Karttojen päivittäminen* internetiin yhdistetystä autosta käsin

Kun auton internet-yhteys on käytössä, navigointijärjestelmän karttoja voidaan päivittää²¹.



Etäpäivityksen prosessiperiaate.

Auton täytyy olla yhdistettynä internetiin, katsokaa ohjeet käyttöoppaasta.



1. Painakaa sovellusnäkyessä **Latauskeskus**.
 - > Sovellus käynnistyy ja kohdassa **Kartat** näkyy numero, joka osoittaa kuinka monta karttapäivitystä annetulle kotiseudulle on saatavissa. Numero pysyy näkyvissä, kunnes on tehty uusi päivitysten haku tai kunnes päivitykset on asennettu.
2. Painakaa painiketta **Kartat**.
3. Painakaa **Asenna** ja sitten **Vahvista**.
 - > Valitun kartan/karttapäivityksen asennus alkaa.

Katsokaa lisätietoja Volvo Cars -tukisivustolta (support.volvocars.com) tai ottakaa yhteyttä Volvon jälleenmyyjään.

²¹ Käytettävissä vain tietyissä maissa.

◀ Automaattinen karttadatan päivitys

Automaattinen päivitys voidaan valita vain, jos toiminto **Automaattiset ohjelmistopäivitykset** on aktivoitu kohdassa **Asetukset → Järjestelmä → Latauskeskus**.

1. Automaattinen karttadatan päivitys voidaan valita vain kotiseutua varten. Jos kotiseutua ei ole vielä valittu - laajentakaa aluetta painamalla alaspäin-nuolta.
> Yksityiskohtaiset karttatiedot näkyvät.
2. Painakaa painiketta **Aseta kotialueeksi**.
3. Tehkää merkintä ruutuun **Autom. päivitys:**
> Kun auto on yhdistettynä internetiin ja karttapäivitys on saatavana, se ladataan automaattisesti autoon.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Karttojen* päivittäminen tietokoneen ja USB-muistin avulla (s. 25)
- Karttapäivitys (s. 24)

Usein esitettyjä kysymyksiä karttanavigoinnista*

Seuraavassa on vastauksia joihinkin navigointijärjestelmää koskeviin yleisimpiin kysymyksiin.

Auton sijainti kartalla on virheellinen

Navigointijärjestelmä näyttää auton sijainnin noin 20 metrin (65 jalan) tarkkuudella.

Ajattaessa teillä, jotka ovat toisen tien kanssa rinnalla, serpentiinteillä, useassa tasossa olevilla teillä ja kun on ajettu pitkä matka ilman selviä käännoiksiä, on virheille suurempi todennäköisyys.

Korkeat vuoret, rakennukset, tunnelit, sillat, eri tasossa olevat tiet jne. vaikuttavat lisäksi järjestelmän satelliittisignaalien vastaanottoon negatiivisesti, mistä seuraa, että auton sijainnin laskennan tarkkuus voi heikentyä.

Järjestelmä ei aina laske nopeinta/lyhintä tietä.

Reitin laskennassa otetaan huomioon useita tekijöitä, muun muassa tieosuus, tien leveys, tie-luokka, liikenteen määrä ja nopeusrajoitukset, jotta teoreettisesti paras mahdollinen tie saadaan selville. Kuljettajan kokemus ja paikallistuntemus voi kuitenkin johtaa tehokkaampaan tievalintaan.

Järjestelmä käyttää esimerkiksi maksullisia teitä tai lauttoja, vaikka kuljettaja on valinnut välttävänsä niitä

Pidempien reittien laskennassa järjestelmä voi teknisistä syistä käyttää vain isompia teitä.

Jos on valittu maksuteiden ja moottoriteiden välttäminen, niitä vältetään mahdollisimman paljon ja käytetään vain, jos muuta kohtuullista vaihtoehtoa ei ole.

Auton sijainti kartalla on virheellinen kuljetuksen jälkeen.

Jos autoa on kuljetettu esimerkiksi lautalla tai junalla, tai sellaisella tavalla, että satelliittisignaali eivät olleet mahdollisia, voi kestää jopa 5 minuuttia ennen kuin auton sijainti lasketaan oikein.

Autosymboli käyttäytyy epäloogisesti näyttöruudulla renkaanvaihdon jälkeen.

Satelliittivastaanottimen lisäksi myös auton nopeusanturi ja gyroskooppi vaikuttavat auton todellisen sijainnin, nopeuden ja ajosuunnan laskemiseen. Varapyörän asentamisen tai kesä- ja talvirenkaiden välisen vaihdon jälkeen järjestelmän tarvitsee "oppia" uusien pyörien koko.

Jotta järjestelmä toimisi parhaalla mahdollisella tavalla, suositellaan, että autolla ajetaan hetki teillä, joilla on hyvä satelliittivastaanotto (vapaa näkyvyys).

Karttakuva ei vastaa todellisuutta.

Tieverkon uus- ja kunnostusrakentamista, uusien liikennesääntöjen käyttöönottoa yms. tapahtuu jatkuvasti eikä karttatietokanta sen vuoksi aina ole täydellinen joka tilanteessa.

Tästä syystä karttadataa kehitetään ja päivitetään jatkuvasti - tarkistakaa ajoittain, onko siihen saatavilla päivityksiä.

Autosymboli näytössä hyppää eteenpäin tai pyörii ympäri.

Järjestelmä voi tarvita muutamia sekunteja tunnistaakseen auton sijainnin ja liikkeen ennen kuin lähdette liikkeelle.

Sammuttakaa sekä järjestelmä että auto. Käynnistäkää uudelleen, mutta seiskää hetki paikallanne ennen kuin alatte ajaa.

Karttatiedot eivät ole ajan tasalla

Katsokaa vastaus seuraavan otsikon alta.

Onko viimeisimmät karttatiedot asennettu?

Karttatietoja päivitetään ja parannetaan jatkuvasti. Päivitetäessä kartat tietokoneen ja USB-muistin avulla voidaan näyttää auton kulloinenkin karttaversio. Tarkistakaa auton karttaversio ja verratkaa sitä Volvo Cars -tukisivustolla support.volvocars.com saatavana olevaan karttaversioon.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Karttapäivitys (s. 24)

Karttanavigoinnin lisenssisopimus*

Lisenssi²² on sopimus tietyn toiminnan suorittamisesta oikein tai oikeutta hyödyntää toisen oikeutta sopimuksessa ilmoitetuin ehdoin.

LOPPUKÄYTTÄJÄN KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUS

TÄMÄ KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUS ON LUETTAVA HUOLELLISESTI ENNEN HERE-TIETOKANNAN KÄYTTÖÄ

TIEDOKSI KÄYTTÄJÄLLE

TÄMÄ ON KÄYTTÄJÄN JA HERE EUROPE B.V:N ("HERE") VÄLINEN KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUS – EI MYYNTISOPIMUS – JOKA KOSKEE KÄYTTÄJÄN HANKKIMAA HERE-TIEKARTTATIETOKANNAN KOPIOTA, MUKAAN LUKIEN SIIHEN KUULUVA TIETOKONEOHJELMISTO, TIETOVÄLINEET JA HEREN JULKAISEMA KIRJALLINEN OPASTUSAINEISTO (YHDESSÄ "TIETOKANTA"). KÄYTTÄMÄLLÄ TIETOKANTAA KÄYTTÄJÄ HYVÄKSYY KAIKKI TÄMÄN LOPPUKÄYTTÄJÄN KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUKSEN ("SOPIMUS") EHDOT. JOS KÄYTTÄJÄ EI HYVÄKSY TÄMÄN SOPIMUKSEN EHTOJA, HÄNEN ON VÄLITTÖMÄSTI PALAUTETTAVA TIETOKANTA KOKONAISUUDESSAAN JÄLLEENMYYJÄLLE HYVITYSTÄ VASTAAN.

OMISTUSOIKEUS

Tietokanta sekä siihen liittyvät tekijänoikeudet ja immateriaalioikeudet tai muut lähioikeudet ovat HEREN ja sen lisenssinantajien omaisuutta. Tietovälineet, jotka sisältävät tietokannan, pysyvät HEREN ja/tai ohjelmistotoimittajan omistuksessa, kunnes käyttäjä on suorittanut HERELLE ja/tai ohjelmistotoimittajalle koko summan, jonka tämä sopimus tai muut vastaavat sopimukset, joiden perusteella hän on vastaanottanut tietokannan, velvoittaa hänet maksamaan.

KÄYTTÖOIKEUDEN MYÖNTÄMINEN

HERE myöntää käyttäjälle ei-yksinomaisten oikeuden tietokannan henkilökohtaiseen käyttöön tai soveltuissa tapauksissa käyttäjän yrityksen sisäiseen käyttöön. Tämä käyttöoikeus ei sisällä oikeutta myöntää alilisenssejä.

²² EULA = End User License Agreement

◀ KÄYTÖN RAJOITUKSET

Tietokanta on tarkoitettu käytettäväksi vain siinä tietyssä järjestelmässä, jota varten se on tehty. Ellei pakottavasta lainsäädännöstä (esimerkiksi EU:n ohjelmistodirektiiviin (91/250/ETY) ja tietokantadirektiiviin (96/9/EY) perustuvista kansallisista laeista) muuta seuraa, käyttäjä ei saa kopioida tai käyttää uudelleen tietokannan sisällön olennaisia osia eikä toisintaa, kopioida, muuttaa, muuntaa, kääntää, palauttaa assembler-tai lähdekielelle tai aukikoodata mitään tietokannan osaa. Jos käyttäjä haluaa saada EU:n ohjelmistodirektiivissä (tai siihen perustuvassa kansallisessa lainsäädännössä) tarkoitettuja yhteentoimivuustietoja, hänen tulee antaa HERElle riittävä tilaisuus toimittaa kysytyt tiedot kohtuullisin, HEREn määräämin ehdoin, joihin sisältyy kohtuullinen korvaus.

Tietokanta sisältää kolmansien osapuolten lisenssin alaisuudessa HERElle tarjoamaa informaatiota, jota koskevat seuraavassa verkko-osoitteessa esitetyt toimitusehdot ja tekijänoikeusilmoitukset:

[here.com/supplierterms](https://www.here.com/supplierterms)

KÄYTTÖOIKEUDEN SIIRTÄMINEN

Käyttäjä ei saa siirtää tietokantaa kolmannelle osapuolelle, paitsi kun se on asennettuna järjestelmään, jota varten se on tehty, tai kun käyttäjälle ei jää siirron jälkeen yhtään tietokannan kopiota, ja joka tapauksessa edellyttäen että siirronsaaja hyväksyy kaikki tämän sopimuksen ehdot ja vahvistaa tämän

kirjallisesti HERElle. Moniosaiset tallennusvälineet saa siirtää tai myydä vain kokonaisena sarjana, kuten HERE on ne toimittanut, ei osina.

RAJOITETTU TAKUU

HERE takaa jäljempänä esitettyjen varoitusten sisältämin varauksin, että tietokanta toimii kuukauden ajan siitä, kun käyttäjä on hankkinut oman kopionsa, täyttäen olennaisin osin HEREn tarkkuus- ja täydellisyyskriteerit, sellaisina kuin kriteerit ovat voimassa hankintapäivänä. HERE toimittaa kriteerit käyttäjälle pyynnöstä. Jos tietokanta ei toimi tämän rajoitetun vastuun edellyttämällä tavalla, HERE pyrkii mahdollisuuksien mukaan korjaamaan tai vaihtamaan tietokannan puutteellisesti toimivan kopion. Jos nämä toimet eivät johda siihen, että tietokanta toimisi esitetyn takuun mukaisesti, käyttäjä voi valintansa mukaan joko saada kohtuullisen korvauksen maksamastaan hankintahinnasta tai purkaa tämän sopimuksen. HEREn vastuuvollisuus rajoittuu tähän eikä käyttäjä voi vedota muihin oikeuskeinoihin HEREä vastaan. Tässä sopimuskohtassa nimenomaisesti annettua takuuta lukuun ottamatta HERE ei anna mitään takuita tietokannan tai sen avulla saatavien tulosten virheettömyydestä, tarkkuudesta, luotettavuudesta tai muista ominaisuuksista. HERE ei takaa että tietokanta on tällä hetkellä tai tulevaisuudessa virheetön. Mikään HEREn, ohjelmistotoimittajan tai muun henkilön antama

suullinen tai kirjallinen informaatio tai ohje ei luo mitään takuuta eikä laajenna millään lailla edellä kuvattua rajoitetun takuun kattavuutta. Tässä sopimuksessa esitetty rajoitettu takuu ei vaikuta piilovikoja koskeviin oikeuksiin, joita pakottava lainsäädäntö mahdollisesti takaa käyttäjälle.

Jos käyttäjä ei ole hankkinut tietokantaa suoraan HEREltä, hänellä saattaa olla HEREn takaamien oikeuksien lisäksi kansallisen lainsäädännön takaamia oikeuksia siihen henkilöön nähden, jolta hän on hankkinut tietokannan. Edellä esitetty HEREn takuu ei vaikuta näihin lakisäätöisiin oikeuksiin ja käyttäjä voi vedota niihin edellä myönnettyjen takuuoikeuksien lisäksi.

VASTUUNRAJOITUKSET

Tietokannan hintaan ei sisälly mitään katetta sellaisten välillisten tai seurannaisvahinkojen tai rajoittamattomien välittömien vahinkojen varalta, jotka ovat seurausta tietokannan käytöstä. Tästä seuraa, että HERE ei missään tapauksessa vastaa välillisistä tai seurannaisvahingoista, mukaan lukien muun muassa liikevaihdon, tietojen tai käyttömahdollisuuden menetykset, jotka kohdistuvat käyttäjään tai kolmanteen osapuoleen ja aiheutuvat tietokannan käytöstä, riippumatta siitä tapahtuvatko vahingot sopimuksen piirissä, sopimusta loukaten tai takuuseen perustuen, vaikka HERELLE olisi etukäteen ilmoitettu tällaisten vahinkojen mahdollisuudesta. Kaikissa tapauksissa HEREn korvausvastuu välittömien vahinkojen tapauksessa rajoittuu käyttäjän hankkiman tietokannan hintaan.

TÄSSÄ SOPIMUKSESSA ESITETTY RAJOITETTU TAKUU JA VASTUUVOLLLISUUDEN RAJOITUS EIVÄT VAIKUTA KÄYTTÄJÄN LAKISÄÄTEISIIN OIKEUKSIIN, JOS TIETOKANTA ON HANKITTU MUUTA TARKOITUSTA KUIN AMMATINHARJOITUSTA VARTEN.

VAROITUKSIA

Ajan tuomista muutoksista, olosuhteiden muuttumisesta, käytetyistä lähteistä ja kattavan maantieteellisen tiedon keruun luonteesta johtuen tietokanta saattaa sisältää epätarkkoja tai epätäydellisiä tietoja ja antaa virheellisiä tuloksia.

Tietokanta ei sisällä tietoja muun muassa matkustusajasta eikä ehkä sisällä tietoja tieympäristön turvallisuudesta, poliisin saatavillaolosta, avunannosta hätätapauksissa, tietöistä, teiden tai kaistojen sulkemisesta, teiden jyrkkyydestä ja kaltevuudesta, alikulkukorkeuksista, paino- tai muista rajoituksista, tieolosuhteista tai erikoistapahtumista, riippuen käyttäjän omistamasta navigointijärjestelmästä.

SOVELLETTAVA LAKI

Tähän sopimukseen sovelletaan sen maan lakia, jossa käyttäjällä on kotipaikka tietokannan hankintapäivänä. Jos käyttäjän kotipaikka on sillä hetkellä Euroopan unionin tai Sveitsin ulkopuolella, sovelletaan sen Euroopan unionin tai Sveitsin piiriin kuuluvan maan lakia, jossa käyttäjä hankki tietokannan. Muissa tapauksissa, tai jos tietokannan hankintapaikkaa ei voida määrittellä, sovelletaan Alankomaiden lakia. Tästä sopimuksesta aiheutuvat tai siihen liittyvät erimielisyydet ratkaistaan siinä tuomioistuimessa, joka on toimivaltainen käyttäjän kotipaikassa tietokannan hankintahetkellä, tämän rajoittamatta HEREn oikeutta nostaa kanne käyttäjän kulloisenkin kotipaikan tuomioistuimessa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Karttapäivitys (s. 24)
- Karttanavigoinnin tekijänoikeudet* (s. 31)

Karttanavigoinnin tekijänoikeudet*

Katsokaa lisätietoja tekijänoikeuksista (© Copyright) osasta "Karttanavigoinnin lisenssisopimus".

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Karttapäivitys (s. 24)
- Karttanavigoinnin lisenssisopimus* (s. 29)

"	
"liikennetieto; liikennetiedotus; liikennein-	
formaatio"	
lähetys	18

A	
Aseta määränpää	10, 11, 12, 13, 14
Asetukset	21
"liikennetieto; liikennetiedotus; liikennein-	
neinformaatio"	23
Karttavaihtoehdot	21
matkareitti ja opastus	22
Auton kuljettaminen	28

J	
Järjestelmän aktivointi	4

K	
Karttadatan päivittäminen	24, 25, 27
karttanavigointi	
heijastusnäytössä	9
keskinäytössä	6
Kuljettajan näytössä	8

Karttanäkymä	21
Karttavaihtoehdot	21
Kiertotie	19
Kysymyksiä ja vastauksia	28
Käyttöoikeussopimus	29

L	
Laajennetut liikennetiedot (RTTI)	20, 21
Liikennehäiriöt reitin varrella	19
Liikennetiedot	23

M	
Matkasuunnitelma	15
muokata ja poistaa	16
näyttää	16
Matkasuunnitelman opastuspisteet	18
Mielenkiintoiset kohteet	12, 17

O	
Opastusvaihtoehdot	21, 22

P	
POI	12, 17
Puheohjaus	9

S	
Send to Car	14

T	
Tekijänoikeus	29, 31

V	
Vaihtoehtoinen reitti	
Yleinen, Eko, Suositus, Nopea, Maksull.,	
Maisema	17

V O L V O